

# 5

# Pasos para acceder a TRANSLATION, COGNITION & BEHAVIOR

Ingresa al Portal de Recursos de Investigación: <https://recursosinvestigacion.upc.edu.pe>

1

Escribe el título de la base de datos en la casilla de búsqueda: **Translation, Cognition & Behavior**, o búscalo alfabéticamente (letra **T**).

Translation, Cognition &

Buscar

Todas A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

2

Ubica el recurso y dale clic al título. Si estas registrado en el SSO (Single Sign ON) ingresarás directamente, de lo contrario deberás registrarte con tu usuario y contraseña UPC.

Translation, Cognition & Behavior

Brinda una amplia área de investigación conocida como estudios de traducción cognitiva. También, aborda temas en investigación interdisciplinaria de la filosofía, la ciencia cognitiva, los estudios de bilingüismo, la inteligencia artificial y otros.

Usuario UPC

Contraseña

INICIA SESIÓN

¿Olvidaste tu contraseña?

3

Encuentra la revista que necesitas, seleccionando el volumen o número de tu interés.

Home / e-journals / Translation, Cognition & Behavior

Translation, Cognition & Behavior

About Online First Current issue Previous issues Submit a paper Editorial information

Translation, Cognition & Behavior (TCB) focuses on a broad area of research generally known as cognitive translation studies - a term that encompasses new conceptual paradigms being explored in cognitive translation as well as traditional translation process research. Cognitive translation studies intersects with a number of disciplines, and the journal welcomes interdisciplinary research from philosophy, cognitive science, psychology, bilingualism studies, anthropology, artificial intelligence, ergonomics, and indeed any discipline that can illuminate our understanding of the mental processes that underlie the complex observable behavior of cross-language communication.

The overall objective of the journal is to connect rigorous descriptions of the observable activities of translators and interpreters - as the result of ethnographic, experimental or corpus research - to conceptions of the translating mind and brain. Translation, Cognition & Behavior will thus publish empirical and theoretical contributions focusing on the cognitive and behavioral aspects of a broad range of cross-language activities including all kinds of translation and interpreting tasks and subtasks, but also other unique forms of communicative mediation, professional or otherwise.

**i Recuerda:**

No es necesario crearte una cuenta para utilizar todas las opciones que te ofrece la plataforma

Translation, Cognition & Behavior - Previous Issues

About Online First Current issue Previous issues Submit a paper Editorial information

Volumes & issues

- Volume 5 (2022) Issue 1
- Volume 4 (2021)
- Volume 3 (2020)
- Volume 2 (2019)
- Volume 1 (2018)

Most Read This Month

4

También, tienes la opción de utilizar la caja de búsqueda de la plataforma, escribiendo el artículo de tu interés.

**i Recuerda:**

Solo podrás acceder de manera completa a los artículos que formen parte de la revista TRANSLATION, COGNITION & BEHAVIOR. Verifica que tenga la "S" de suscripción.

John Benjamins e-Platform

Translation Behavior

e-Journals e-Books Book Series Online Resources Collections Subjects About

Home / Search Results

Search Results

1 - 20 of 7,967 results, from (All Fields including Full Text contains 'TRANSLATION & BEHAVIOR')

Modify this search Next action Sort By: Relevance

Content type

- Article [7743]
- Online First Article [139]
- Chapter [71]
- E-Book [13]
- Journal [1]

Publication date

- 2021 [515]
- 2020 [457]
- 2022 [456]
- 2019 [423]

translators' behaviors from a sociological perspective - A parallel corpus study of fantasy fiction translation in Taiwan

Jan 2016 Article Author(s): Wayne Wen-chun Liang

How does training shape English-Chinese sight translation behaviour?: An eyetracking study

May 2020 Article Author(s): Chen-En Ho, Tze-Wei Chen and Jie-Li Tsai

Part four: Beyond descriptive studies: Towards laws of translational behaviour

May 1995 Chapter

You have access to materials subscribed to / purchased by: Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas

Register to create your user account, or sign in if you have an existing account

Share

Access Key

- Titles Subscribed To
- Open Access Content
- Free Trial Content
- Free Content

5

Selecciona el título de tu interés y visualiza el contenido en línea.

Home / e-journals / Babel / Volume 62, Issue 1 / Article

About Online First Current issue Previous issues Submit a paper Editorial information

Translators' behaviors from a sociological perspective - A parallel corpus study of fantasy fiction translation in Taiwan

Author(s): Wayne Wen-chun Liang

Source: Babel, Volume 62, Issue 1, Jan 2016, p. 39 - 66

DOI: <https://doi.org/10.1075/babel.62.1.03lia>

Version of Record published: 20 May 2016

« Previous Article | Table of Contents | Next Article » | « Back to Search Results

Abstract Full-Text References (51) Cited By (4) Supplements Metrics Related Content

The aim of this study is to investigate translators' behaviors in translating fantasy fiction in Taiwan, with the help of Pierre Bourdieu's sociological model. The application of a sociological approach to translation studies allows an examination of the social and cultural nature of translation by locating this activity within a particular social structure. The investigation was conducted by employing a parallel corpus study of fantasy fiction translations: J.R.R. Tolkien's *The Hobbit*, C.S. Lewis's *The Chronicles of Narnia*, T.H. White's *The Sword in the Stone* and Philip Pullman's *Northern Lights*. Translators' textual behaviors when dealing with culture-specific items (CSIs) were analyzed. The results revealed a source-oriented tendency when translating CSIs. The evidence from the textual analysis was interpreted and discussed in terms of the interactions between the translators' collective habitus and the social determinants in the literary field in Taiwan.

© 2016 Fédération Internationale des Traducteurs (FIT) Revue Babel

You have access to materials subscribed to / purchased by: Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas

Register to create your user account, or sign in if you have an existing account

Share

Tools

- Add to my favourites
- Create Publication Alert
- Export citations
- Recommend to library

**i Recuerda:** Puedes descargar el contenido en formato PDF